

Návod na používanie

Sporák na pevné palivo MAGNUM (MBG-4)

Ďakujeme za dôveru, ktorú ste nám prejavili kúpou sporáku MAGNUM. Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na používanie. Správne zapojený a obsluhovaný sporák vám poskytne úžitok na mnoho rokov.

Sme si takmer istí, že si vychutnáte teplo a komfort Vášho sporáka MAGNUM, snád' ešte dôležitejšie je, že si ešte viac vychutnáte vynikajúcu kvalitu varenia.

Bezpečnostné upozornenia

- Pri manipulácii so sporákom na tuhé palivá musíte postupovať v súlade s návodom.
- Používanie akýchkoľvek výbušných materiálov na sporáku na tuhé palivá alebo v ňom je zakázané.
- Vyhnite sa používaniu aerosólových sprejov v blízkosti sporáka na tuhé palivá, pokiaľ je v činnosti.
- Je zakázané nahrievať platňu do žerava.
- Ak sú okná a dvere v miestnosti so sporákom dôkladne utesnené, je potrebné miestnosť so sporákom na tuhé palivá vetrať (vyžaduje to horenie).
- Neumiestňujte odsávací ventilátor v rovnakej miestnosti, ako sporák na tuhé palivá.
- Je zakázané ponechávať horľavé a výbušné látky v zásobníku na tuhé palivá resp. v blízkosti sporáka.
- Pri používaní sporáka na tuhé palivá sa jeho čelo veľmi silne nahrieva. Nevešajte uteráky na madlá okolo platne, keď je sporák v prevádzke a držte domáce zvieratá i deti mimo neho.
- Sporák potrebuje okolo seba vzduchový priestor do vzdialenosti cca 20 cm, aby bolo zaistené jeho riadne chladenie a rovnomerný rozptyl teplého vzduchu v okolitom prostredí.

Popis sporáka

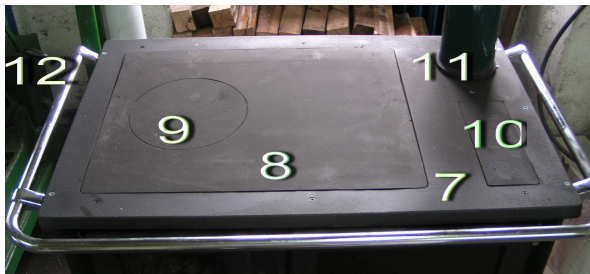


DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

1. dvierka ohniska
2. dvierka rúry
3. dvierka priestoru popolníka s regulátorom primárneho vzduchu
4. dvierka ohrievacej rúry s regulátorom ťahu
5. zásobník na palivo
6. bočná strana sporáka na tuhé palivá

rozmery (VxŠxH)	mm	850x950x600
vývod	mm	ø120/ø132 (montovaný v hornej zadnej časti.)
hmotnosť	kg	200
výkon	kW	12
rozmery spaľ. komory (VxŠxH)	mm	395x250x350
max. dávka paliva	kg	4,5
max. spotreba paliva	kg/hod.	4
hrúbka roštu	mm	10-18 (liatina)
steny ohniska	mm	termosklo, 4mm, 700°C liatina, hrúbka 12mm



7. rám platne
8. platňa
9. okrúhla platňa
10. platňa na čistenie
11. príruha na dymovod s klapkou
12. madlá



teploměr



regulátor sekundárneho vzduchu

DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

Sporáky na tuhé palivá **MAGNUM** sú určené na varenie (prípravu jedál) a vyhrievanie Vašich domov. Sporáky na tuhé palivá **MAGNUM** sa líšia od iných sporákov na tuhé palivá v tom, že sú vybavené reguláciou ťahu prúdiaceho vzduchu a že ich prevádzkový režim môžete ovládať jednoduchým spôsobom.

Pracovná plocha pozostáva z rámu, platne a okrúhlej platne.

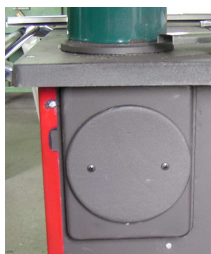
Priestor medzi platňou a rámom je uzatvorený keramickým tesnením.

Komora ohniska je vyrobená z liatiny.

Všetky odliatky na sporákoch na tuhé palivá **MAGNUM** sú vyrobené z liatiny, čím je zaručená dlhá prevádzková životnosť.

Sporáky sú chránené smaltom. Bočné panely a kostra sú zo smaltovaného oceleového plechu. Dvierka ohniska a rúry sú presklenné.

Príruba na dymovod sa nachádza na ráme zhora a na zadnej časti sporáka.



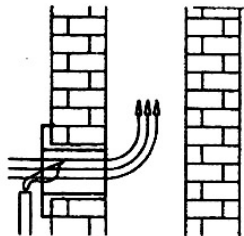
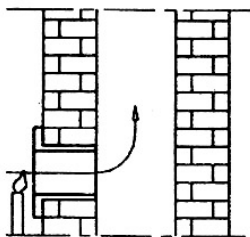
Príruba na dymovod

Montáž

Minimálna vzdialenosť sporáka od iných spotrebičov resp. drevených predmetov musí byť 25 cm po stranách a 50 cm na čelnej strane, pretože sporák vytvára okolo seba veľmi vysoké teploty.

Ak máte drevenú podlahu alebo podlahu z veľmi citlivých materiálov, musíte medzi sporák a podlahu umiestniť ochranný oceleový plech (plech musí siahať do vzdialenosti 50 cm pred čelom sporáka a 10 cm po stranách sporáka).

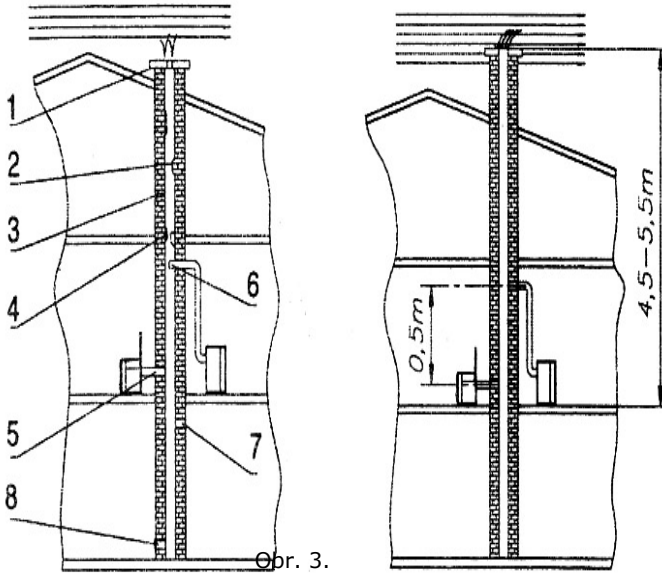
Pred montážou musíte skontrolovať ťah vzduchu v sporáku a v komíne.



DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

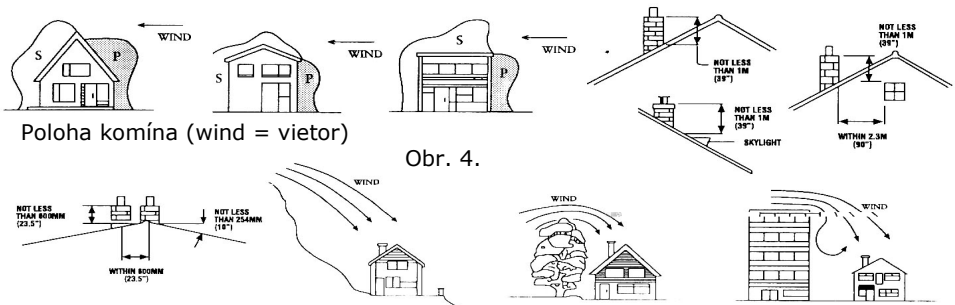
Na obrázku vidíte správny komín a nesprávny komín podľa skúšky komína pomocou sviečky. Ľavý obrázok zobrazuje zlý ťah komína – v takom prípade musíte komín skontrolovať. Pravý obrázok zobrazuje dobrý ťah komína. Pomocou sviečky musíte skontrolovať aj ťah sporáka.



Pravý obrázok zobrazuje správny komín, pričom medzi dvomi sporákmi pripojenými k tomu istému komínu je vzdialenosť 50 cm.

Ľavý obrázok zobrazuje zlý komín s viacerými nedostatkami (1-zlá konštrukcia veterného krytu, 2-cudzie teleso alebo výčnelok v komíne, 3-prasklina v komíne, 4-sadze v komíne, 5,8-zlé, zablokované prípojky, 6-rúra je do komína vsadená príliš hlboko, 7-niektoré otvory sú otvorené).

Správne fungovanie sporáka závisí od správneho fungovania komína, ku ktorému je pripojený.



DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** -Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

Ako sporák používať

Sporáky na tuhé palivá sú spotrebiče, ktoré sú určené na používanie výlučne so zavretými dvierkami. Tepló sa rozptyluje súčasne vyžarovaním cez panoramatické sklá a konvekciou okolo ohniska. Sporák je vybavený regulátormi primárneho aj sekundárneho vzduchu, ktoré regulujú prúdenie vzduchu vo vnútri spaľovacej komory. Regulátor primárneho vzduchu má byť úplne otvorený len vo fáze rozkurovania (15-20 minút). Regulátor sekundárneho vzduchu reguluje činnosť spotrebiča a musí byť umiestnený tak, ako je uvedené v návode na obsluhu.

Pri prvom kúrení zapáľte najskôr trikrát malý oheň, aby sa zabránilo prasknutiu šamotu.

Rozkurovanie

Pre správne prvé rozkúrenie u výrobkov so žiaruvzdornými nátermi je dôležité venovať pozornosť nasledujúcim náležitostiam:

- materiály týchto výrobkov nie sú homogénne, pretože pozostávajú z dielov vyrobených z ocelevej liatiny, žiaruvzdorných materiálov a keramiky
- výrobky sú vystavené nehomogénnym teplotám: teplotné rozdiely sa pohybujú okolo 500 °C
- počas svojej životnosti musí spotrebič absolvovať striedajúce sa cykly rozkurovania a zhášania v rámci jedného dňa ako aj cykly intenzívnej prevádzky a úplného odstavenia podľa sezóny
- nový sporák možno považovať za zabehnutý až potom, ako bol viackrát rozkúrený, kedy je ukončené striedanie namáhania všetkých materiálov a náterov rozťahovaním a sťahovaním
- najmä pri prvých rozkúreniach bude citelné uvoľňovanie typických zápachov kovu a ešte čerstvého náteru. Tento náter bol pri príprave na niekoľko hodín nahriaty na teplotu 250°C a skôr, ako sa dokonale zlúči s kovovými povrchmi, musí viackrát dosiahnuť teplotu nad 350°C.

Pri rozkurovaní je potrebné postupovať podľa týchto rád:

1. uistite sa, že v priestore, kde je sporák umiestnený, je intenzívna cirkulácia vzduchu
2. pri prvých rozkurovaniach nepreťažujte spaľovaciu komoru (používajte najviac polovicu dávky paliva uvedenú v návode) a nechajte spotrebič nepretržite rozkúrený po dobu 6-10 hodín, pričom regulátor musí byť otvorený menej, než je uvedené v návode
3. tento postup zopakujte 4-5 krát, prípadne aj viac
4. potom môžete dávku paliva zvýšiť (podľa pokynov uvedených v návode ohľadne maximálnej dávky), pričom ho nechajte rozkúrený po dlhú dobu. Na začiatku sa vyhnite striedaniu krátkych cyklov rozkúrenia a vyhasnutia
5. pri počiatočných rozkúreniach nekladte na sporák žiadne predmety – zabráňte aj ich styku s natretými plochami. Počas kúrenia sa natretých plôch nedotýkajte
6. po dokončení zábehu môžete výrobok používať podobne ako motor auta – snažte sa vyhnúť náhlemu rozkúreniu s nadmernou dávkou paliva.

Na rozkúrenie odporúčame používať malé drevené triesky spolu s papierom, prípadne iné pomôcky na rozkúrenie dostupné na trhu. Nikdy nepoužívajte zápalné látky ako je

DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

alkohol, olej, nafta a pod. Nepoužívajte priesvitný papier, nakoľko tieto materiály nehoria dobre a uvoľňujú sa z nich toxické plyny.

Prívody vzduchu (primárny a sekundárny vzduch) musia byť súčasne len málo otvorené (musíte otvoriť aj ventil na vývodnej rúre). Keď drevo začne horieť, môžete priložiť ďalšie palivo a nastaviť prúdenie vzduchu pre správne horenie.

Nikdy sporák nepreťažujte: príliš veľa paliva a vzduchu na horenie môže spôsobiť prehriatie a poškodenie sporáka.

Palivá

Správne fungovanie Vašich výrobkov závisí aj od používania kvalitných palív.

Odporúčame najmä používanie vyzretého, dokonale suchého dreva. Toto vám nielen umožní dosiahnuť dobrú výhrevnosť, ale zároveň sa tak zabráni rýchlemu znečisteniu panoramatických okienok (ak sú súčasťou sporáka), rúr a dymovodov.

Oheň s nižšou výhrevnosťou ale dlhšie trvajúci (vhodný napríklad v noci) dosiahnete použitím lignitových briekiet.

Mali by ste mať na pamäti, že pri prvých rozkúreniach sporáka by ste mali udržiavať len stredný oheň, aby sa mohli všetky materiály správne ustáliť, pričom by ste nikdy nemali používať tenké triesky a baliace materiály, či už papierové alebo kartónové, nakoľko tieto rýchlo vzplanú a môžu spôsobiť závažné nenapraviteľné škody.

Čistenie a prehliadky sporáka

Sporák na tuhé palivá **MAGNUM** by ste mali čistiť len vo vychladnutom stave. Vonkajšie aj vnútorné plochy musia byť pri čistení studené. Vonkajšie plochy možno očistiť tvrdou kefou.

Rúru na pečenie odporúčame vyčistiť po každom cykle varenia, nakoľko vtedy je odstraňovanie zvyškov z jedál a škvŕn ľahšie a zabráni sa tak ich pripáleniu pri nasledujúcom cykle varenia.

Čistenie vonkajších plôch: natreté plochy by sa mali čistiť mäkkou handrou a mydlom alebo čistiacim prostriedkom a potom utrieť suchou handrou.

Pred použitím platne sporáka z nej musí byť akákoľvek nečistota odstránená pomocou čistiacich pomôcok; potom sa musí posypať grafitovým alebo chrómovým práškom. Nikdy tieto časti nečistite za horúca a nikdy nepoužívajte drsné prášky.

Čistenie rúr a dymovodu: vždy, keď spozorujete zhoršenie ťahu, by ste mali sporák, rúry a dymovod vyčistiť.

Odstraňovanie sadzí a zvyškov uhlíka musí byť vykonávané vysoko kvalitne a pomocou vhodných prostriedkov, pričom treba dávať pozor, aby nedošlo k poškodeniu smaltovaných dielov a tesnení. S podobnou opatrnosťou treba postupovať aj pri osádzaní rúr, pričom treba skontrolovať ich dokonalú vzduchotesnosť.

Všeobecné upozornenie

Pri manipulácii so sporákom na tuhé palivá **MAGNUM** používajte návod na obsluhu a pri používaní sporáka postupujte podľa v ňom uvedených pokynov.

V prípade reklamácie sa obráťte na predajňu, kde ste výrobok zakúpili alebo priamo na jeho distribútora.

Informácie o dreve

Spaľujte len suché drevo. Musíte si vybrať drevo, ktoré je nielen kvalitné, ale aj suché v čase jeho použitia.

Drevo živého stromu, ktorý je ešte v zemi, obsahuje 50 až 95% vody.

Pamätajte si, že výhrevnosť vlhkého dreva je značne nižšia, pretože veľký časť vyrobeného tepla sa spotrebúva na odparenie vody. Okrem toho kondenzácia pár v dymovode výrazne zvyšuje riziko jeho nepriechodnosti.

typ dreva	výhrevnosť	kvalita
<i>HRAB</i>	100	výborná
<i>DUB</i>	99	
<i>JASEŇ</i>	92	veľmi dobrá
<i>JAVOR</i>	91	
<i>BREZA</i>	89	dobrá
<i>BREST</i>	84	
<i>BUK</i>	80	
<i>VŔBA</i>	71	
<i>JEDĽA</i>	70	sotva postačujúca
<i>JELŠA – BOROVIČA LESNÁ</i>	67	slabá
<i>SMREKOVEC</i>	66	
<i>LIPA</i>	57	veľmi zlá
<i>TOPOL</i>	50	

Nikdy nepoužívajte:

- zelené alebo vlhké drevo: zelené a vlhké drevo znižuje tepelný výkon spotrebiča a spôsobuje poškodzovanie sklenených častí dverí a vnútorných častí dymovodu
- spracované drevo: spaľovanie upravovaného dreva (kofajové podvaly, preglejkové odrezky, natierané drevo a pod.) zrýchľuje vznik nánosov na vývodových systémoch a spôsobuje prehrievanie. Zelené a spracované drevo môžu používať pece
- vysoko horľavý antracit nízkej kvality: používanie tohto paliva je absolútne zakázané
- koks: vzhľadom na jeho vysokú výhrevnosť

Odporúčanými palivami sú drevené bloky a 6"-7" rašelinové brikety a brikety z hnedého uhlia. Naraz však možno prikladať maximálne dva drevené bloky alebo 5 brikiet z hnedého uhlia. Maximálny dĺžka kusov dreva je 30 cm.

DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - Reklamácie - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

Riešenie problémov

Spotrebič nefunguje

Skontrolujte, či je úplne správne vyhotovený vstup do komína.
Skontrolujte, či sú rozmery komína správne a zodpovedajú spotrebiču.
Skontrolujte, či je dymovod dobre odizolovaný od tepelných zdrojov.
Otvory a kontrolné dvierka sporáka musia byť dobre utesené.
K jednému dymovodu sa nesmie pripojiť viacero spotrebičov.

Ťažkosti s rozhorením ohňa

Otvorte regulátor primárneho vzduchu a dymu.
Použite veľmi suché drevo.
Vyvetrajte miestnosť, aby sa do nej dostalo veľké množstvo kyslíka.
Dymovod musí zodpovedať použitému spotrebiču.

Z platne vychádza dym

Skontrolujte, či je regulátor primárneho vzduchu otvorený.
Skontrolujte, či je vstup do komína dokonale utesený.
Nedostatočný ťah.

Sklo sa rýchlo znečisťuje

Vlhké drevo: používajte dobre vyzreté drevo (15% relatívna vlhkosť)
Nevhodné palivá (pozri povolené materiály)
Príliš veľká dávka paliva (pozri odporúčané množstvo)
Nedostatočný ťah (pozri pripojenie k dymovodu)
Nesprávne nastavenie regulátorov: keď je regulátor sekundárneho vzduchu zatvorený, sklo sa znečistí veľmi rýchlo.

V ohnisku dochádza ku kondenzácii

Pri prvých rozkúreniach sa kondenzácia obvykle vyskytuje, nakoľko povrchové materiály obsahujú vlhkosť.
Ak problém pretrváva, skontrolujte drevo, ktoré používate – nesmie byť vlhké a nedostatočne vyzreté.
Komín musí byť bez závad a po vypustení dymu nesmie príliš rýchlo vychladnúť.

Rúra nedosahuje vysoké teploty

Skontrolujte, či sú dvierka dobre zatvorené.
Regulátor dymu musí byť zatvorený.
Komín má slabý ťah a plameň nie je dostatočne vysoký.
Rúru vyhrievajte vysokým plameňom s použitím kvalitného dreva.

Distribútor:

KINEKUS, Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, Tel: 041/555 55 04, Fax: 041/500 50 45

DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk

Záručný list

Sporáky, kachle a kozuby na pevné palivo

- rám výrobku s vložkou a plášťom

Dovozca: KINEKUS Slovakia s.r.o.
Kamenná 4, 010 01 Žilina

Výrobné číslo:

Typ:

Dátum predaja:

Pečiatka predajne:

Záruka: V prípade, že sa v záručnej dobe vyskytne na sporákoch, kachliach a kozuboch funkčná vada, nikdy ju neopravujte sami. Záručné opravy sú vykonávané výrobcom. Pokiaľ ide o vymeniteľné časti, vzťahuje sa na ne záruka 2 roky. Na sklá sa záruka nevzťahuje, pretože ich prípadné rozbitie môže nastať iba dôsledkom mechanických nárazov.

Za technické parametre, úžitkovú hodnotu a kvalitu vyhotovenia sporákov, kachlí a kozubov ručíme 2 roky odo dňa predaja spotrebiteľovi a to tak, že chyby vzniknuté následkom chybného zhotovenia odstránime v krátkom čase na naše náklady s podmienkou, že sporáky, kachle a kozuby:

- boli obsluhované presne podľa návodu
- boli pripojené na komín podľa platných noriem
- neboli násilne mechanicky poškodené
- neboli vykonané úpravy, opravy a neoprávnené manipulácie

Upozornenie: Požadujte od predávajúceho riadne vyplnenie záručného listu.

Vážený zákazník!

Pokiaľ budete objednávať náhradné diely, prosíme, uveďte nasledovné údaje:

- typ výrobku, ku ktorému objednávate diel
- dátum výroby
- výrobné číslo
- pomenovanie žiadaného dielu alebo popis závady
- počet objednaných kusov
- presnú adresu objednávateľa

Potvrdenie o inštalácii odborne spôsobilou firmou:

dátum inštalácie:

názov a adresa firmy:

pečiatka, podpis

DOMÁCE POTREBY, ŽELEZIARSTVO, ZÁHRADA

prevádzka: Rosinská cesta 13, 010 08 Žilina, **Zákaznícky servis** - Tel: 041/555 55 09, Fax: 041/500 50 45,
Sekretariát - tel: 041/555 55 02 - **Reklamácie** - tel: 555 55 18, E-mail: kinekus@kinekus.sk, www.kinekus.sk